

**Poland-Białystok: Construction supervision services****OJ S 62/2020 27/03/2020****Contract award notice – utilities****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Białymstoku

Postal address: ul. Gen. Stanisława Sosabowskiego 24

Town: Białystok

NUTS code: PL84 Podlaskie

Postal code: 15-182

Country: Poland

Contact person: Halina Kulik

E-mail: [halina.kulik@psgaz.pl](mailto:halina.kulik@psgaz.pl)

Telephone: +48 856645900

Fax: +48 856645940

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.psgaz.pl>

**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku

Reference number: 2019/W700/WP-002156

**II.1.2. Main CPV code**

71520000 Construction supervision services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie na rzecz Zamawiającego usługi w zakresie kompleksowego pełnienia funkcji Inspektora Nadzoru Inwestorskiego stosownie do art. 25 i nast. ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz.U. z 2019, poz. 1186), na podstawie jednostkowych zamówień, składanych w miarę zaistnienia potrzeby Zamawiającego, dla nowych zadań inwestycyjnych i modernizacji sieci gazowych

wykonywanych na terenie Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku. Przedmiot zamówienia obejmuje 3 zadania (3 części).

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 492 050,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Białymstoku

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71520000 Construction supervision services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL841 Białostocki

Main site or place of performance: Obszar działania Gazowni w Białymstoku, woj. podlaskie.

Obszar objęty działaniem określa Załącznik nr 4 do umowy – Mapa, stanowiący załącznik do SIWZ,

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Białymstoku.

Szczegółowy zakres prac określa SIWZ z załącznikami dostępna na stronie:

<https://zamowienia.psgaz.pl>

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Umowa ramowa została zawarta na okres 36 miesięcy od dnia jej podpisania, z zastrzeżeniem, że wygaśnie z chwilą osiągnięcia maksymalnej kwoty wynagrodzenia, na jaką została zawarta.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Łomży

Lot No: 2

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71520000 Construction supervision services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL842 Łomżyński

Main site or place of performance: Obszar działania Gazowni w Łomży, woj. podlaskie. Obszar określa załącznik nr 4 do umowy - Mapa, stanowiący załącznik do SIWZ

### **II.2.4. Description of the procurement**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Łomży.

Szczegółowy zakres prac określa SIWZ z załącznikami dostępna na stronie:

<https://zamowienia.psgaz.pl>

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### **II.2.14. Additional information**

Umowa ramowa została zawarta na okres 36 miesięcy od dnia jej podpisania, z zastrzeżeniem, że wygaśnie z chwilą osiągnięcia maksymalnej kwoty wynagrodzenia, na jaką została zawarta.

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Suwałkach

Lot No: 3

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71520000 Construction supervision services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL843 Suwalski

Main site or place of performance: Obszar działania Gazowni w Suwałkach. Obszar określa załącznik nr 4 do umowy - Mapa, stanowiący załącznik do SIWZ.

### **II.2.4. Description of the procurement**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Suwałkach.

Szczegółowy zakres prac określa SIWZ z załącznikami dostępna na stronie: <https://zamowienia.psgaz.pl>

### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Umowa ramowa została zawarta na okres 36 miesięcy od dnia jej podpisania, z zastrzeżeniem, że wygaśnie z chwilą osiągnięcia maksymalnej kwoty wynagrodzenia, na jaką została zawarta.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 248-616805](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddz Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Białymstoku

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/03/2020

##### **V.2.2.**

**Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: SGS Polska Sp. z o.o.

National registration number: 5860005608

Postal address: ul. Jana Kazimierza 3

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-248

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 498 150,00 PLN

Total value of the contract/lot: 498 150,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 2

**Lot No:** 2

**Title:**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddziału Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Łomży

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/03/2020

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: SAFEGE S.A.S

National registration number: 82542021829  
Postal address: Parc de l'Île 15-27 rue Du Port  
Town: Nanterre  
NUTS code: FRB0 Centre - Val de Loire  
Postal code: 92022  
Country: France  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 496 950,00 PLN  
Total value of the contract/lot: 496 950,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Pełnienie nadzoru inwestorskiego dla zadań związanych z wykonaniem robót budowlano-montażowych na sieciach gazowych na terenie działania Oddz Zakładu Gazowniczego w Białymstoku - Gazowni w Suwałkach

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/03/2020

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 2  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: SGS Polska Sp. z o.o.  
National registration number: 5860005608  
Postal address: ul. Jana Kazimierza 3  
Town: Warszawa  
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa  
Postal code: 01-248  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 496 950,00 PLN

Total value of the contract/lot: 496 950,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Informacje na temat składania odwołań określone w dziale VI Pzp.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

25/03/2020